

AQUASOL MINI LED 3X1W

CODES: 5137,5138,5139,5140



TIPO E POTENZA LAMPADA

TYPE AND POWER OF BULB

GLÜHLAMPENSTÄRKE

TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE

TRIO LED 3W

TENSIONE

VOLTAGE

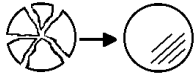
SPANNUNG

TENSION

230V

50Hz

MADE IN ITALY  **IP67 CL.2**



- SOSTITUIRE I VETRI DI PROTEZIONE DANNEGGIATI
- REPLACE THE DAMAGED PROTECTIVE GLASS SCREENS
- DIE BESCHÄDIGTEN SCHUTZGLÄSER ERSETZEN
- REPLACER LES VERRES DE PROTECTION ABIMES



- APPARECCHIO ADATTO AL MONTAGGIO SU SUPERFICI NORMALMENTE INFIAMMABILI
- GERÄT GEEIGNET ZUR MONTAGE NORMALEWEISE FEUERGEFÄHRLICHE FLÄCHEN
- FIXTURE SUITABLE FOR MOUNTING ON NORMALLY FLAMMABLE SURFACES
- APPAREIL INDIQUE POUR LE MONTAGE SUR DES SURFACES NORMALEMENT INFLAMMABLES

ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE
WARNING: THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS: REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE

ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

ATTENTION: LA SECUTIE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILIZATION CORRECTE DES INTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

-TOGLIERE LA TENSIONE PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI TIPO DI MANUTENZIONE

-SWITCH-OFF THE POWER SUPPLY BEFORE CARRYING OUT ANY MAINTENANCE OPERATIONS

-BEVOR JEDE ART VON INSTANDHALTUNG VORGENHOMMEN WIRD, DIE SPANNUNG ENTFERNEN

-AVANT DE PROCEDER A TOUTE OPERATION D'ENTRETIEN, COUPER LE COURANT

MODALITA' DI UTILIZZO: ILLUMINAZIONE DI PARCHI E/O GIARDINI, NON PER INSTALLAZIONI CARRABILI E/O CALPESTABILI

BEDIENUNGSVORSCHLAGE: IN PARKEN UND/ODER IN GARTEN ANWENDBAR, NICHT BEFAHRBAR, NICH AUFRETBAR

INTENDED USE: PARK AND GARDEN LIGHTENING, DO NOT FIT IN CARRIAGEWAYS OR PEDESTRIAN WALK WAYS

UTILISATION PRÉVUE: éclairage de parcs et/ou jardins ne doit pas être installé dans des endroits sur lesquels passent véhicules ou des personnes.

INSTALLAZIONE

PER INSTALLAZIONI IN ESTERNI E' OBBLIGATORIO UTILIZZARE (CEI EN 60598-1; CEI 20-40/CENELEC HD 516 S1) CAVO TRIPOLARE FLESSIBILE IN GOMMA NEOPRENE TIPO H05RN-F 2X1mm². IL DIAMETRO DEL CAVO DEVE ESSERE COMPRESO TRA 7 A 12mm. NON SONO AMMESSI CAVI ISOLATI IN PVC O CON GUAINA ESTERNA IN PVC O COMUNQUE DIVERSI DA QUELLO PRECISATO.

INSTALLATION

FOR AUTODOOR LOCATIONS IT IS MANDATORY TO USE (CEI EN 60598-1; CEI 20-40; CENELEC HD 516S1) A THREE CORE FLEXIBLE RUBBER CABLE TYPE H05RN-F 2x1mm² WITH A DIAMETER BETWEEN 7 AND 12mm. PVC INSULATED CABLES OR WITH OUTER PVC COVER OR ANYHOW CABLE DIFFERENT FROM THE ONE HERE PRESCRIBED ARE NOT ALLOWED.

INSTALLATION:

BEI AUSSENMONTEGE IST ES PFLICHT (CEI EN 60598-1; CEI 20-40/CENELEC HD 516 S1), BIEGSAMES DREIPOLIGES KABEL AUS NEOPRENGUMMI TYP H05RN-F2X1mm² MIT DURCHMESSER ZWISCHEN 7 UND 12mm ZU VERWENDEN. ES SIND KEINE KABEL MIT PVC- ISOLIERUNG ODER MIT EXTERNEM HÜLSEN AUS PVC, JEDENFALLS ANDEREN ALS DIE HIER ANGEFÜHRTE KABELTYPE ZULÄSSIG.

INSTALLATION:

POUR FONCTIONNEMENT EN EXTERIEUR IL EST OBLIGATOIRE D'UTILISER DU CÂBLE TRIPOLAIRE FLEXIBLE EN CAUTCHOUC NEOPRENE TYPE H05RN-F 2x1mm² (CEI EN 60598-1; CEI 20-40; CENELEC HD 516S1). LE DIAMÈTRE DU CÂBLES DOIT ÊTRE COMPRIS ENTRE 7 ET 12 mm. LES CÂBLES AVEC ISOLATION EN PVC OU AVEC GAINES EXTERNES EN PVC OU QUAND-MÊME DIFFÉRENTS DE CEUX ICI PRÉCISÉS NE SONT PAS ADMIS.

-PER IL COLLEGAMENTO ELETTRICO ALLA RETE UTILIZZARE DISPOSITIVI DI CONNESSIONE IN CLASSE I CHE GARANTISANO IL GRADE DI PROTEZIONE IP67.

N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE RISPETTARE SCRUPOLOSAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE (CEI 64/7 E CEI 43-30)

-USE CLASS II DEVICES FOR THE ELECTRICAL CONNECTIONS AS THEY PROVIDE IP67 DEGREE PROTECTION.

N.B. : WHEN INSTALLING, STRICTLY FOLLOW SYSTEM REGULATIONS (CEI64/7 E CEI 34/30)

-FÜR DEN ELEKTRISCHEN NETZASCHLUSS SIND ANSCHLUSSVORRICHTUNGEN IN SCHUTZKLASSE I, DIE EINEN SCHUTZGRAD IP67 GEWÄHRLEISTEN, ZU VERWENDEN.

N.B.: BEI DER INSTALLATION DIE FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN STRENGSTENS EINHALTEN (CEI 64/7 UND CEI 34-30).

-POUR LE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE AU RÉSEAU, UTILISER DES DISPOSITIFS DE CONNEXION EN CLASSE I QUI ASSURENT L'INDICE DE PROTECTIN IP67.

N.B. LORS DE INSTALLATION, VEILLES ATTENTIVEMENT AU RESPECT DES NORMES D'INSTALLATION (CEI64/7 CEI34/30)

ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE E CABLAGGIO ELETTRICO
INSTALLATION INSTRUCTIONS AND ELECTRIC CONTROL GEAR
ANWEISUNGEN FÜR MONTAGE UND ELEKTRISCHE VERDRATUNG
MODE D'INSTALLATION ET D'ELECTRIFICATION

-INSTALLARE LA CASSAFORMA INCASSANDOLA A FILO PAVIMENTO (FIG.1). - FISSARE L'APPARECCHIO ALLA CASSAFORMA CON LE VITI IN DOTAZIONE. NON INSTALLARE IL PRODOTTO IN LUOGHI SOGGETTI AL RISTAGNO DELL'ACQUA

ATTENZIONE: METTERE DEL GRASSO MINERALE SUI FILETTI DELLE VITI CHE FISSANO LA PIASTRA DI ACCIAIO INOX
 -SOSTITUIRE GLI SCHERMI DANNEGGIATI PRIMA DI RIACCENDERE GLI APPARECCHI

-FIT THE CASING BY RECESSING IT INTO THE FLOOR (FIG.1)
 OPEN THE LUMINAIRE,
 -FIX THE FITTING TO THE CASING BOX WITH THE SCREWS SUPPLIED THEN CLOSE THE LUMINAIRE
 -DO NOT INSTALL THE FIXTURE IN AREAS WHERE WATER TENDS TO COLLECT.
 -PLEASE MIND: PUT SOME MINERAL GREASE AROUND SCREWS THREADING OF THE STAINLESS STEEL PLATES
 -REPLACE THE EVENTUALLY DAMAGED SCREENS BEFORE SWITCHING ON

-DIE BELEUCHTUNGSKÖRPER NICHT IN BEREICHEN, DIE DER WASSERANSTAUUNG UNTERWORFEN SIND, INSTALLIEREN
 -BITTE AUFMERKSAM MAHEN:
 FETTE ÖLE AN SCHRAUBEN GEWINDE DER EDELSTAHLPLATTE
 -VOR EINSCHALTEN DER LEUCHTE EVTL. BESCHADIGTE ABDECKUNG AUSTAUSCHEN

INSTALLER LE COFFRAGE EN L'ENCASTRANT DANS LE SOL (FIG.1), PROCÉDER AU CÂBLAGE, OUVRIR L'APPAREIL EN DÉVISSANT LES VIS, VISSER L'APPAREIL AU COFFRAGE À L'AIDE DES VIS FOURNIES PUIS REFERMER L'APPAREIL.
 -NE PAS INSTALLER LE PRODUIT DANS DES ENDROITS A RISQUE DE STAGNATION D'EAU.
 -METTRE DU GRAS MINÉRAL SUR LES VIS QUI FIXENT LA PALQUE D'ACIER
 -REPLACER LES ECRANS EVENTUALMENT ENDOMAGGES AVANT L'ALLUMAGE L'APPAREIL

fig. 1

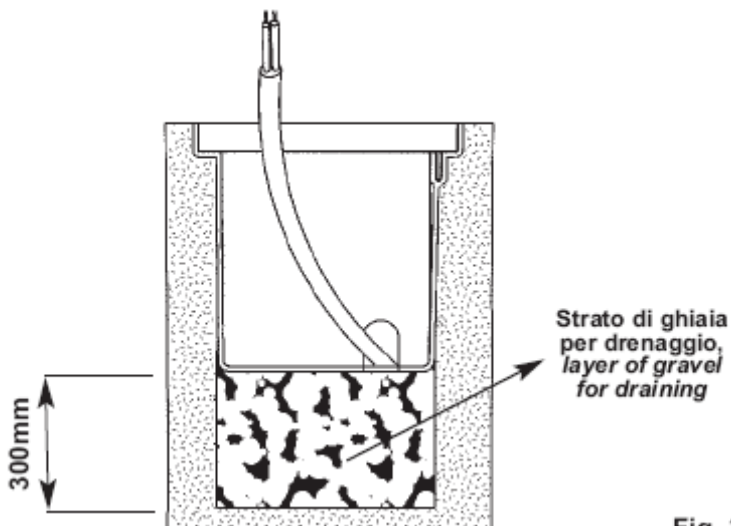
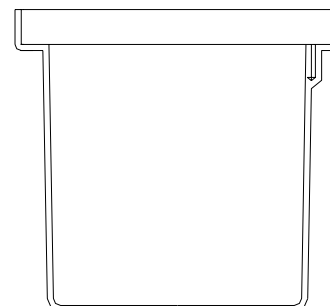
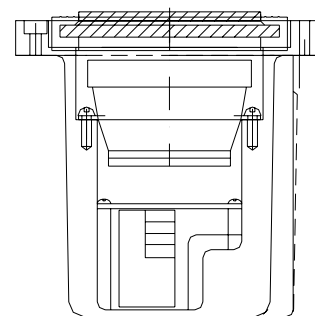
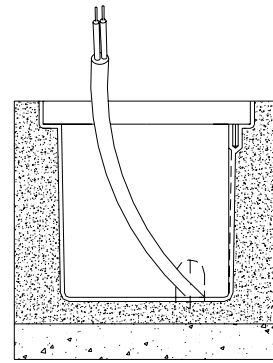


Fig. 2